



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

---

Jil. LVIII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 9 JANUARI 2003

[No. 2

---

---

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**DATUK K. Y. MUSTAFA,**  
*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

---

---

**No. 21**

[No. KKT & P. 400-7/1/12/(24)]

**SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
AKAUN MAJLIS DAERAH PENSIANGAN  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 1997**

**1. PENDAHULUAN**

- 1.1 Penyata Harta dan Tanggungan Majlis Daerah Pensiangan seperti pada 31 Disember 1997 dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran bagi tahun tersebut telah diperiksa oleh Tetuan Coopers & Lybrand, Akauntan Bertauliah, di bawah arahan saya. Pihak pengurusan Majlis Daerah Pensiangan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah untuk memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut berdasarkan kepada pengauditan yang dijalankan.
- 1.2 Penyata Kewangan ini disediakan mengikut dasar penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut dasar ini, hasil dan aset berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
- 1.3 Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 (Sabah No. 11 Tahun 1961) berpandukan

Piawaian Pengauditan Antarabangsa. Piawaian-piawaian tersebut mengkehendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan Majlis Daerah Pensiangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod-rekod secara semak uji, menyemak bukti-bukti yang menyokong angka-angka dan memastikan penzahiran yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip-prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

## 2. PEMERHATIAN AUDIT

### 2.1 *Bantuan Kapital - RM271*

*Bantuan-bantuan Khas - RM562,483*

Sejumlah RM454,853 daripada baki bantuan kapital dan bantuan khas Kerajaan Negeri berjumlah RM562,754 telah digunakan oleh Majlis untuk membiayai aktiviti-aktiviti lain. Majlis hendaklah mengkaji semula sama ada baki itu masih diperlukan untuk kerja-kerja yang dimaksudkan atau mendapat kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri jika hendak menggunakannya untuk maksud-maksud lain.

### 2.2 *Perbelanjaan Melebihi Peruntukan*

Pada tahun 1997, Majlis telah berbelanja RM365,996 melebihi peruntukan tanpa kelulusan Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri. Selain daripada itu, Majlis juga belum memperolehi kelulusan Kementerian itu bagi perbelanjaan lebih berjumlah RM1,384,679 bagi tahun 1992 hingga 1996.

### 2.3 *Caruman Pemeliharaan Halaman Kerajaan Negeri*

Pada akhir tahun 1997, Majlis belum menerima caruman pemeliharaan halaman Kerajaan Negeri berjumlah RM127,647 bagi tahun 1994 hingga 1996 daripada Kementerian Kerajaan Tempatan dan Perumahan Negeri.

### 2.4 *Tunggakan Hasil*

Mengikut Penyata Tunggakan Hasil, jumlah tunggakan pada akhir tahun 1997 adalah RM29,390 seperti berikut:

<i>Jenis Hasil</i>	<i>Jumlah</i> (RM)
Cukai Perkara Am	3,500
Sewa Gerai	25,890
Jumlah	<u>29,390</u>

Saya tidak dapat memastikan jumlah tunggakan sebenar hasil Majlis kerana Majlis tidak menyediakan penyata terperinci tunggakan hasil bagi ses tanah.

## 3. PENDAPAT AUDIT

Kecuali apa yang dinyatakan oleh saya di perenggan 2.1 hingga 2.4, pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis

---

Daerah Pensiangan pada 31 Disember 1997 dan hasil yang dipungut dan pembayaran yang dibuat dalam tahun berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

HAMDAN BIN AHMAD,  
*b.p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN  
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 1997

<i>Tanggungan</i>	<i>1997</i>	<i>1996</i>	<i>Harta</i>	<i>1997</i>	<i>1996</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital ... ..	271	271	Wang dalam Tangan ... ..	978	6,082
Bantuan-bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri ... ..	562,483	456,697	Wang dalam Bank ... ..	133,644	54,458
Kutipan bagi Pihak Agensi Kerajaan	26,721	22,469			
Kumpulan Wang Berkumpul pada 1 Januari 1997 ... .. (418,897)		(418,897)			
<i>Tambahan:</i> Pembayaran Lebih daripada Penerimaan (35,956)	(454,853)				
	<u>RM134,622</u>	<u>RM60,540</u>		<u>RM134,622</u>	<u>RM60,540</u>

SIRIMAN M.F. BASIR,  
*Pengerusi,*  
*Majlis Daerah Pensiangan.*

Bertarikh: 17 September 2002.

## MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

## BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki Pada</i> 1 Januari 1997	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada</i> 31 Disember 1997
RM		RM
53,385	Kira-kira Kelas Tadika ... ..	53,385
14,303	Pembinaan Dewan Serbaguna Nabawan ... ..	14,303
2,588	Pembinaan Pasar Nabawan ... ..	2,588
190,974	Penyelenggaraan Perhubungan Luar Bandar ...	190,974
62,489	Menaik Taraf Jalan Raya ... ..	68,026
121,259	Bantuan bagi Pembinaan Kompleks Pejabat Majlis ... ..	150,626
31	Bantuan bagi Membekal dan Memasang Tirai/ Langsir Bangunan Majlis ... ..	31
915	Bantuan bagi Pembinaan 5 Buah Kedai Sementara	915
748	Bantuan bagi Pembaikan Lampu Jalan Raya Pekan Nabawan ... ..	748
10,005	Bantuan bagi Penyelenggaraan Parit dan Long- kang ... ..	-
-	Bantuan bagi Penyelenggaraan Tapak Pem- buangan Sampah ... ..	9,000
-	Bantuan bagi Membekal Alat-alat Perabot Ke- lengkapan Majlis ... ..	69,236
-	Bantuan bagi Pembinaan Perhentian Bas ...	1,499
-	Bantuan untuk Membina Tandas Umum ...	1,152
<u>RM456,697</u>		<u>RM562,483</u>

## KUTIPAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN

<i>Baki Pada</i> 1 Januari 1997	<i>Jenis Kutipan</i>	<i>Baki Pada</i> 31 Disember 1997
RM		RM
830	Insurans (MNI) ... ..	667
917	KOPEKS ... ..	650
647	Pencen ... ..	277
421	Cukai Pendapatan ... ..	451
19,654	KWSP ... ..	20,575
-	Angkasa (BPA) ... ..	3,013
-	Pinjaman Perumahan ... ..	1,088
<u>RM22,469</u>		<u>RM26,721</u>

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

BANTUAN KAPITAL

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	271	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	271
				<u>271</u>					<u>271</u>

BANTUAN KELAS TADIKA

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	53,385	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	53,385
				<u>53,385</u>					<u>53,385</u>

BANTUAN PEMBINAAN DEWAN SERBAGUNA NABAWAN

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	14,303	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	14,303
				<u>14,303</u>					<u>14,303</u>

BANTUAN UNTUK PEMBINAAN PASAR NABAWAN

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	2,588	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	2,588
				<u>2,588</u>					<u>2,588</u>

KIRA-KIRA PENYELENGGARAAN PERHUBUNGAN LUAR BANDAR

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	190,974	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	190,974
				<u>190,974</u>					<u>190,974</u>

BANTUAN BAGI MENAIK TARAF JALAN RAYA

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	62,489	Dipindah ke Hasil	...	...	...	105,205
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	110,742	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	...	68,026
				<u>173,231</u>					<u>173,231</u>
				<u>RM173,231</u>					<u>RM173,231</u>

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

BANTUAN BAGI PEMBINAAN KOMPLEKS PEJABAT MAJLIS

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1997 ... ..	121,259	Dipindah ke Hasil ... ..	64,544
Diterima dalam Tahun 1997 ... ..	93,911	Baki pada 31 Disember 1997 ... ..	150,626
	<u>RM215,170</u>		<u>RM215,170</u>

BANTUAN BAGI MEMBEKAL DAN MEMASANG TIRAI/LANGSIR BANGUNAN MAJLIS

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1997 ... ..	<u>31</u>	Baki pada 31 Disember 1997 ... ..	<u>31</u>

BANTUAN BAGI PEMBINAAN 5 BUAH KEDAI SEMENTARA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1997 ... ..	<u>915</u>	Baki pada 31 Disember 1997 ... ..	<u>915</u>

BANTUAN BAGI PEMBAIKAN LAMPU JALAN RAYA PEKAN NABAWAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1997 ... ..	<u>748</u>	Baki pada 31 Disember 1997 ... ..	<u>748</u>

BANTUAN BAGI MENYEMEN TAPAK TAMU DAN JALAN MASUK KE KAWASAN TAMU

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1997 ... ..	<u>49,975</u>	Dipindah ke Hasil ... ..	<u>49,975</u>

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN TAPAK PEMBUANGAN SAMPAH

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1997 ... ..	29,995	Dipindah ke Hasil ... ..	20,995
	-	Baki pada 31 Disember 1997... ..	9,000
	<u>RM29,995</u>		<u>RM29,995</u>

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

BANTUAN BAGI PENYELENGGARAAN PARIT DAN LONGKANG

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1997 ... ..	10,005	Dipindah ke Hasil ... ..	19,985
Diterima dalam Tahun 1997 ... ..	9,980		-
	<u>RM19,985</u>		<u>RM19,985</u>

BANTUAN BAGI MEMBEKAL ALAT-ALAT PERABOT DAN KELENGKAPAN MAJLIS

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1997 ... ..	69,236	Baki pada 31 Disember 1997 ... ..	69,236

BANTUAN BAGI PEMBINAAN PERHENTIAN BAS

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1997 ... ..	29,970	Dipindah ke Hasil ... ..	28,471
	-	Baki pada 31 Disember 1997 ... ..	1,499
	<u>RM29,970</u>		<u>RM29,970</u>

BANTUAN UNTUK MEMBINA TANDAS AWAM

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1997 ... ..	23,050	Dipindah ke Hasil ... ..	21,898
	-	Baki pada 31 Disember 1997 ... ..	1,152
	<u>RM23,050</u>		<u>RM23,050</u>

BANTUAN UNTUK PEMBINAAN 80 UNIT GERAI

	RM		RM
Diterima dalam Tahun 1997 ... ..	76,800	Dipindah ke Hasil ... ..	76,800



MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

				KIRA-KIRA KOPEKS								
				RM				RM				
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	917	Dibayar dalam Tahun 1997	...	...	4,913	...	...	...	
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	4,646	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	650	...	...	...	
				<u>RM5,563</u>					<u>RM5,563</u>			
				KIRA-KIRA PENCEN								
				RM				RM				
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	647	Dibayar dalam Tahun 1997	...	...	2,147	...	...	...	
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	1,777	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	277	...	...	...	
				<u>RM2,424</u>					<u>RM2,424</u>			
				KIRA-KIRA CUKAI PENDAPATAN								
				RM				RM				
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	421	Dibayar dalam Tahun 1997	...	...	333	...	...	...	
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	363	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	451	...	...	...	
				<u>RM784</u>					<u>RM784</u>			
				KIRA-KIRA INSURANS (MNI)								
				RM				RM				
Baki pada 1 Januari 1997	...	...	...	830	Dibayar dalam Tahun 1997	...	...	2,834	...	...	...	
Diterima dalam Tahun 1997	...	...	...	2,671	Baki pada 31 Disember 1997	...	...	667	...	...	...	
				<u>RM3,501</u>					<u>RM3,501</u>			

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

KIRA-KIRA KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1997 ... ..	19,654	Dibayar dalam Tahun 1997 ... ..	35,023
Diterima dalam Tahun 1997 ... ..	35,944	Baki pada 31 Disember 1997 ... ..	20,575
	<u>RM55,598</u>		<u>RM55,598</u>

KIRA-KIRA ANGKASA

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1997 ... ..	-	Dibayar dalam Tahun 1997 ... ..	636
Diterima dalam Tahun 1997 ... ..	3,649	Baki pada 31 Disember 1997 ... ..	3,013
	<u>RM3,649</u>		<u>RM3,649</u>

KIRA-KIRA PINJAMAN PERUMAHAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 1997 ... ..	-	Dibayar dalam Tahun 1997 ... ..	-
Diterima dalam Tahun 1997 ... ..	1,088	Baki pada 31 Disember 1997 ... ..	1,088
	<u>RM1,088</u>		<u>RM1,088</u>

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN  
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1997</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
<b>HASIL</b>					
<b>1 - SES</b>					
1.	Ses Koko ... ..	10	-	-	10
2.	Ses Tanah ... ..	5,000	100,284	95,284	-
	<b>JUMLAH SES ...</b>	<u>5,010</u>	<u>100,284</u>	<u>95,284</u>	<u>10</u>
<b>2 - BAYARAN-BAYARAN</b>					
1.	Notis Tuntutan ... ..	100	-	-	100
2.	Sewa Gerai ... ..	40,000	26,865	-	13,135
3.	Bayaran Kandang ... ..	10	-	-	10
4.	Sewa Meja Pasar ... ..	6,480	1,260	-	5,220
5.	Sewa Bangunan Majlis ... ..	8,000	18,850	10,850	-
6.	Sewa Dewan Serbaguna ... ..	18,000	4,345	-	13,655
7.	Bayaran Memungut Sampah ... ..	1,000	-	-	1,000
	<b>JUMLAH BAYARAN-BAYARAN ...</b>	<u>73,590</u>	<u>51,320</u>	<u>10,850</u>	<u>33,120</u>
<b>3 - LESEN</b>					
1.	Anjing ... ..	10	-	-	10
2.	Penjaja ... ..	10,000	15,136	5,136	-
3.	Tamu ... ..	2,800	1,269	-	1,531
4.	Hiburan (Seksyen 5) ... ..	3,000	-	-	3,000
5.	Hiburan (Seksyen 6) ... ..	1,000	1,170	170	-
6.	Pasar ... ..	2,460	415	-	2,045
7.	Penyimpanan Petroleum ... ..	400	190	-	210

9 Januari 2003

WARTIA KERAJAAN NEGERI SABAH

63

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1997</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	3 - LESEN—( <i>samb.</i> )				
8.	Gunting dan Keriting Rambut ... ..	240	240	-	-
9.	Minuman Ringan dan Makan ... ..	6,480	270	-	6,210
10.	Peniagaan Berbahaya ... ..	6,000	-	-	6,000
	JUMLAH LESEN ...	<u>32,390</u>	<u>18,690</u>	<u>5,306</u>	<u>19,006</u>
	4 - PELBAGAI				
1.	Faedah atas Simpanan Tetap ... ..	-	2,211	2,211	-
2.	Pelbagai ... ..	7,000	4,227	-	2,773
3.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan ... ..	10	-	-	10
4.	Bayaran Lebih Dipungut Balik ... ..	10	-	-	10
5.	Bayaran Memotong Rumput ... ..	500	140	-	360
6.	Sewa Traktor/Lori ... ..	5,000	4,783	-	217
	JUMLAH PELBAGAI ...	<u>12,520</u>	<u>11,361</u>	<u>2,211</u>	<u>3,370</u>
	5 - CUKAI				
1.	Cukai Perkara Am ... ..	11,821	-	-	11,821
2.	Cukai Saluran Najis ... ..	10	-	-	10
	JUMLAH CUKAI...	<u>11,831</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>11,831</u>

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN  
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1997</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
6 - CARUMAN DARI KERAJAAN					
1.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:-				
	(a) Negeri ... ..	45,000	83,204	38,204	-
	(b) Persekutuan ... ..	10	-	-	10
2.	Caruman Pengganti Cukai:-				
	(a) Negeri ... ..	8,120	31,525	23,405	-
	(b) Persekutuan ... ..	4,210	2,570	-	1,640
3.	Bantuan ... ..	16,821	-	-	16,821
	JUMLAH CARUMAN DARI KERAJAAN ...	74,161	117,299	61,609	18,471
7 - HASIL KHAS					
1.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ... ..	10,000	-	-	10,000
2.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya ...	61,204	105,205	44,001	-
3.	Pindahan dari Akaun Kapital ... ..	400,000	262,683	-	137,317
4.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan -	-	-	-	-
5.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam... ..	19,985	19,985	-	-
6.	Bantuan untuk Pembayaran Imbuhan Tahunan (Bonus)	-	-	-	-

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN  
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1997</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS—( <i>samb.</i> )				
	7. Pindahan dari Akaun Gran untuk Titian Umum ...	50,000	-	-	50,000
	JUMLAH HASIL KHAS...	<u>RM730,706</u>	<u>RM686,827</u>	<u>RM239,246</u>	<u>RM283,125</u>
	Pembayaran Melebihan Penerimaan ...		35,956		
			<u>RM722,783</u>		

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN  
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan</i>		<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1997</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
	1996	1997					
				RM	RM	RM	RM
			PERBELANJAAN				
			1 - PENTADBIRAN				
1.			A - GAJI DAN ELAUN BAGI PEKERJA TETAP				
	1	1	(a) Pegawai Kerja (Penolong Pegawai Tadbir, Gred N6 ... ..)	16,000	16,000	22,022	6,022
	3	3	(b) Pembantu Tadbir Perkeranian/Operasi, Gred N9	25,000	25,000	29,248	4,248
	1	1	(c) Pembantu Tadbir Rendah, Gred N11 ... ..	6,000	6,000	6,664	664
	2	2	(d) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred N10 ...	14,760	14,760	15,958	1,198
	1	1	(e) Pekerja Rendah Awam, Gred R11... ..	7,000	7,000	7,708	708
2.			- ELAUN-ELAUN BAGI PEKERJA TETAP				
			(a) Elaun Kawasan ... ..	25,000	25,000	25,561	561
			(b) Caruman kepada KWSP ... ..	19,000	19,000	18,477	-
			(c) Elaun Perkhidmatan Awam ... ..	15,000	15,000	12,639	-
			(d) Caruman kepada Tabung Pencen ... ..	2,000	2,000	1,875	-
			(e) Elaun Tanggungan Kerja/Memangku ... ..	500	500	-	-
			(f) Lebih Masa ... ..	1,000	1,000	521	-
			(g) Caruman PERKESO ... ..	500	500	-	-
			(h) Elaun Perumahan Tetap ... ..	11,880	11,880	12,931	1,051
			(i) Pembayaran Imbuan Tahunan (Bonus) ...	-	-	196	196

9 Januari 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

67

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN  
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	1996	1997		1997	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM
			<b>B - BAYARAN-BAYARAN LAIN</b>				
1.			Bayaran Audit ... ..	3,000	3,000	-	-
2.			Belanja Luar Jangka ... ..	7,500	7,500	16,291	8,791
3.			Keraian ... ..	500	500	1,182	682
4.			Pencetakan dan Perjalanan ... ..	13,000	13,000	8,656	-
5.			Pengangkutan dan Perjalanan ... ..	12,000	12,000	35,196	23,196
6.			Elaun Ahli Majlis ... ..	4,000	4,000	7,481	3,481
7.			Sukan ... ..	2,000	2,000	-	-
8.			Tamu Tahunan ... ..	10	10	4,364	4,354
9.			Bayaran Elektrik ... ..	2,000	2,000	-	-
10.			Bayaran Air ... ..	2,000	2,000	-	-
11.			Insurans ... ..	22,500	22,500	-	-
12.			Pakaian Seragam ... ..	1,500	1,500	-	-
13.			Subsidi Pinjaman Perumahan ... ..	3,000	3,000	1,010	-
14.			Latihan Kakitangan ... ..	2,000	2,000	-	-
15.			Bayaran Telefon ... ..	2,500	2,500	3,415	915
			<b>2 - PERKHIDMATAN LUAR BANDAR</b>				
1.			Penyelenggaraan Bangsal ... ..	2,000	2,000	-	-
2.			Penyelenggaraan Jalan Raya ... ..	61,204	61,204	105,205	44,001
3.			Penyelenggaraan Gerai ... ..	2,000	2,000	-	-



MAJLIS DAERAH PENSIANGAN  
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(samb.)

Pecahan Kepala	Jawatan Diluluskan		Butiran	Anggaran	Jumlah	Perbelanjaan	Perbelanjaan
	1996	1997		1997	Diluluskan	Sebenar	Lebih
				RM	RM	RM	RM
			3 - PERKHIDMATAN BANDAR				
1.			Pemeliharaan Halaman Kerajaan Negeri:-				
	8	8	(a)Pekerja Am, Gred R11 ... ..	30,000	30,000	27,508	-
2.			Pembersihan Pekan:-				
	5	5	(a)Pekerja Am, Gred R11 ... ..	18,000	18,000	22,840	4,840
3.			Pemeliharaan Tandas Umum dan Tempat Pembuangan Sampah Sarap ... ..	10,000	10,000	-	-
4.			Perkakas ... ..	1,000	1,000	933	-
5.			Minyak Petrol dan Pelincir ... ..	10,000	10,000	7,635	-
6.			Penyelenggaraan Mesin Rumput dan Kenderaan	13,000	13,000	40,886	27,886
7.			Lampu-lampu Jalan Raya ... ..	10,000	10,000	2,457	-
8.			Penyelenggaraan Rumah Kakitangan dan Dewan	10,000	10,000	1,256	-
			4 - PERBELANJAAN KHAS				
1.			Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar... ..	10,000	10,000	-	-
2.			Perbelanjaan dari Bantuan Kapital:-				
			(a)Pembinaan 80 Unit Gerai (Terbuka) ...	-	-	76,800	76,800
			(b)Pembelian Perabot dan Kelengkapan...	-	-	-	-
			(c)Pembinaan Kompleks Pejabat Majlis...	-	64,544	64,544	-

9 Januari 2003

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

69

MAJLIS DAERAH PENSIANGAN  
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 1997-(*samb.*)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan</i>		<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 1997</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
	1996	1997					
				RM	RM	RM	RM
			4 - PERBELANJAAN KHAS—( <i>samb.</i> )				
			(d) Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah ... ..	30,000	30,000	20,995	-
			(e) Pembinaan Terminal/Jeti/Perhentian Bas	30,000	30,000	28,471	-
			(f) Pembelian Lori Sampah ... ..	180,000	180,000	-	-
			(g) Pembinaan/Penyelenggaraan Astaka dan Padang ... ..	160,000	160,000	-	-
			(h) Menyemen Jalan dan Jalan Depan Gerai Majlis ... ..	-	-	49,975	49,975
			(i) Pembinaan Tandas Awam ... ..	-	-	21,898	21,898
3.			Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:-				
			(a) Kecantikan Bandar ... ..	-	-	-	-
4.			Penyelenggaraan Sistem Perparitan Bandar dan Saluran Najis ... ..	-	-	19,985	19,985
5.			Pembayaran Imbuan Tahunan ... ..	-	-	-	-
6.			Pembinaan Konkrit "Pavement" ... ..	50,000	50,000	-	-
	<u>21</u>	<u>21</u>		<u>RM848,354</u>	<u>RM848,354</u>	<u>RM722,783</u>	<u>RM365,996</u>

Yang berikut adalah diterbitkan sebagai Tambahan kepada *Warta* ini:-

PERUNDANGAN KECIL

*Tambahan Kedua No. S 6 bertarikh 11 Julai 2002.*

- S 12 - Local Government Ordinance, 1961:  
Ranau District Council (Amendment) Instrument 2001.
- S 13 - Local Government Ordinance, 1961:  
Labuk-Sugut District Council (Amendment) Instrument 2001.
- S 14 - Local Government Ordinance, 1961:  
Lahad Datu District Council (Amendment) Instrument 2001.

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2003 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

**KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2003**

*Warta Kerajaan* termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ... ..	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ... ..	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ... ..	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ... ..	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ... ..	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ... ..	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka ... ..	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka ... ..	4.50
Lebih daripada 96 muka ... ..	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.
Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2002 (dijilid dengan Kulit Keras) ... ..	RM 35.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.**

## Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.**
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.**